



DN	№ 2170E2	№ 4000STE2
50		
65		
80		
100		
125		
150		
200		
250		
300		
350		
400		

**Индикатор положения № 2170E2**

- Для визуальной индикации положения колена в задвижке E2
- Возможна установка позиционного переключателя (№ 2190) для подачи электрического сигнала
- Управление с помощью штурвала (№ 7800)
- От DN 50 до 200 для последующей установки на стандартной втулке части E2

**Позиционный переключатель № 2190**

- Для установки на индикаторе положения 2170E2
- Корпус из металла
- Рабочий ток 230 В / 3 А
- Класс защиты IP 66 / IP 67
- Коммутационный принцип: контакты замедленного действия
- Модель функции включения: контакт с принудительным размыканием
- Количество замыкающих контактов: 1
- Количество размыкающих контактов: 1

**Задвижка E2 «короткая» № 4000STE2**

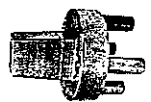
- Задвижка E2 с фланцем и установленным индикатором положения

**Блокиратор доступа № 7850**

- Подходит только для вентилей и задвижек E2
- Применение: защита от ошибок в управлении (например, замыкатель)

**Адаптер № 7851**

- Подходит для блокиратора доступа № 7850



№ для заказа	DN	Вес
7850	3/4"-2"	0,08
	50-200	0,30

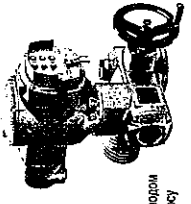
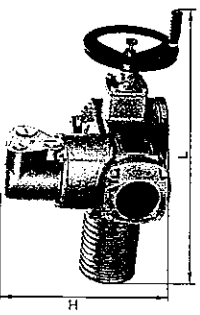
№ для заказа	DN	Вес
7851	3/4"-2"	0,20
	50-200	1,00

M 4/2

**E. Hawle Armaturenwerke GmbH** 1840 Vöcklabruck Austria - Waggraber Straße 13  
 Tel.: +43 (0)7672 726760 Fax: +43 (0)7672 78464 E-Mail: hawle@hawle.at www.hawle.com



**Электропривод № 9920**



Система управления электроприводом АИМА МЛПС и АИМА ПС по запросу

**Особенности модели**

- В стандартном исполнении 400 В, 50 Гц, трехфазный двигатель, легко устанавливаемый переключатель сменного ролика для обход конечных положений, двойной моментный выключатель, датчик светового сигнала, сборная переключающая конструкция и тепловое выключение; штурвал для аварийного управления
- Вид соединения: DIN 3210 G O и C 1/2
- Вид привода: DIN 3210 E
- Класс защиты привода: IP 68
- Класс защиты выключателей: IP 66

Исполнения, отличающиеся от стандартного, по запросу

Задвижка E2	Электропривод			
	DN	MOP (PN)	Тип	Вес
50-100	SA 07.6	60	514 300 288	21,0
125-200	SA 10.2	120	536 312 290	23,5
250-400	SA 14.2	250	725 375 316	50,0
500-600	SA 14.6	500	728 375 316	50,0

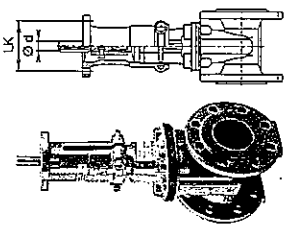
DN	Электропривод об/мин	Время закрытия
50-60	16	1,0 min
100-125	16	1,5 min
150-200	16	2,0 min
250	16	2,5 min
300-400	22	2,5 min
500-600	16	4,5 min

Прочие исполнения и другие время закрытия по запросу!

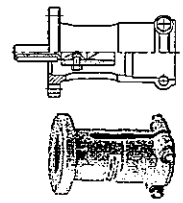
Внимание: использование электропривода с задвижкой HAWLE E2 для регулирования потока воздуха не допускается. Для использования задвижки HAWLE E2 с установленным электроприводом при заказе необходимо сообщить:

- Рабочее давление
- Монтажное положение задвижки
- Количество операций открыва/закрыва за 24 часа

**Задвижка E2 «короткая» с переходником и соединительной муфтой № 4000ELE2**



**Задвижка E2 «длинная» с переходником и соединительной муфтой № 4700ELE2**



**Переходник E2 № 8630E2**

**Особенности модели**

E2 задвижка вкл. болты (установочные шпильки и гайки)

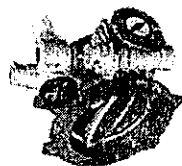
Вид соединения соответствует электроприводу № 9920

DN	Окружность центрирующей ЛК	Валы Ød	Вес	
			4000ELE2	8630E2
50	102	20	15,0	36,0
65	102	20	21,0	42,5
80	102	20	22,5	44,5
100	102	20	28,5	51,5
125	102	20	39,0	62,0
150	102	20	44,5	70,0
200	102	20	71,0	101,0
250	140	30	109,0	176,0
300	140	30	156,0	225,0
350	140	30	214,0	
400	140	30	270,0	
500	140	30	499,0	543,0
600	140	30	730,0	820,0

M 4/3

**E. Hawle Armaturenwerke GmbH** 1840 Vöcklabruck Austria - Waggraber Straße 13  
 Tel.: +43 (0)7672 726760 Fax: +43 (0)7672 78464 E-Mail: hawle@hawle.at www.hawle.com

# AUMA SELECTION INFORMATION FOR BUTTERFLY VALVES for direct mounting on standard valve



\*\*\* Closing times are only a suggestion, different closing times are possible  
Customer has to clarify closing times according to the technical needs of the system

~ AUMA NORM. 400V, 50 Hz

DN	PN	ISO FLANGE on gearbox	TORQUE max. Nm	Turns open/close of Gearbox	AUMA Actuator Type	AUMA CLOSING POWER		AUMA CLOSING TIME		AUMA Actuator U/min	AUMA CLOSING POWER		AUMA CLOSING TIME		AUMA Actuator U/min														
						Pn kW**	Pn kW**	min***	U/min		min***	U/min	Pn kW**	Pn kW**		min***	U/min												
150		F10-20 mm	50	11	SA 07.6	1.0	0.06	1.0	1.0	16	0.7	0.12	0.3	32	45	0.20	0.20	0.2	45	0.20	0.20	0.2	45	0.20	0.20	0.2	45	0.20	0.20
200		F10-20 mm	55	11	SA 07.6	1.0	0.06	1.0	1.0	16	0.7	0.12	0.3	32	45	0.20	0.20	0.2	45	0.20	0.20	0.2	45	0.20	0.20	0.2	45	0.20	0.20
250		F10-20 mm	65	10	SA 10.2	0.9	0.12	0.9	0.9	16	0.6	0.25	0.3	32	45	0.40	0.40	0.2	45	0.40	0.40	0.2	45	0.40	0.40	0.2	45	0.40	0.40
300		F10-20 mm	70	10	SA 10.2	0.9	0.12	0.9	0.9	16	0.6	0.25	0.3	32	45	0.40	0.40	0.2	45	0.40	0.40	0.2	45	0.40	0.40	0.2	45	0.40	0.40
350		F10-20 mm	75	12	SA 10.2	1.1	0.12	1.1	1.1	16	0.8	0.25	0.4	32	45	0.40	0.40	0.3	45	0.40	0.40	0.3	45	0.40	0.40	0.3	45	0.40	0.40
400		F10-20 mm	75	12	SA 10.2	1.1	0.12	1.1	1.1	16	0.8	0.25	0.4	32	45	0.40	0.40	0.3	45	0.40	0.40	0.3	45	0.40	0.40	0.3	45	0.40	0.40
450		F10-20 mm	75	36	SA 10.2	1.1	0.12	1.1	3.3	16	2.3	0.25	1.3	32	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0
500	PN	F10-20 mm	75	43	SA 10.2	1.1	0.12	1.1	3.9	16	2.7	0.25	1.3	32	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0
600		F10-20 mm	80	43	SA 10.2	1.1	0.12	1.1	3.9	16	2.7	0.25	1.3	32	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0
700	10	F10-20 mm	85	104	SA 10.2	1.1	0.12	1.1	3.9	16	2.7	0.25	1.3	32	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0
800		F10-20 mm	85	104	SA 10.2	1.1	0.12	1.1	3.9	16	2.7	0.25	1.3	32	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0
900		F10-20 mm	90	182	SA 10.2	1.1	0.12	1.1	3.9	16	2.7	0.25	1.3	32	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0
1000		F10-20 mm	95	182	SA 10.2	1.1	0.12	1.1	3.9	16	2.7	0.25	1.3	32	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0
1100		F10-20 mm	100	182	SA 10.2	1.1	0.12	1.1	3.9	16	2.7	0.25	1.3	32	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0
1200		F10-20 mm	110	382	SA 10.2	1.1	0.12	1.1	3.9	16	2.7	0.25	1.3	32	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0
1400		F14-30 mm	130	382	SA 14.2	1.1	0.12	1.1	3.9	16	2.7	0.25	1.3	32	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0
1500		F14-30 mm	140	582	SA 14.2	1.1	0.12	1.1	3.9	16	2.7	0.25	1.3	32	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0
1600		F14-30 mm	150	582	SA 14.2	1.1	0.12	1.1	3.9	16	2.7	0.25	1.3	32	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0

DN	PN	ISO FLANGE on gearbox	TORQUE max. Nm	Turns open/close of Gearbox	AUMA Actuator Type	AUMA CLOSING POWER		AUMA CLOSING TIME		AUMA Actuator Turns / min	AUMA CLOSING POWER		AUMA CLOSING TIME		AUMA Actuator Turns / min														
						Pn kW**	Pn kW**	min***	U/min		min***	U/min	Pn kW**	Pn kW**		min***	U/min												
150		F10-20 mm	50	11	SA 07.6	1.0	0.06	1.0	1.0	16	0.7	0.12	0.3	32	45	0.20	0.20	0.2	45	0.20	0.20	0.2	45	0.20	0.20	0.2	45	0.20	0.20
200		F10-20 mm	55	11	SA 07.6	1.0	0.06	1.0	1.0	16	0.7	0.12	0.3	32	45	0.20	0.20	0.2	45	0.20	0.20	0.2	45	0.20	0.20	0.2	45	0.20	0.20
250		F10-20 mm	65	10	SA 10.2	0.9	0.12	0.9	0.9	16	0.6	0.25	0.3	32	45	0.40	0.40	0.2	45	0.40	0.40	0.2	45	0.40	0.40	0.2	45	0.40	0.40
300		F10-20 mm	70	10	SA 10.2	0.9	0.12	0.9	0.9	16	0.6	0.25	0.3	32	45	0.40	0.40	0.2	45	0.40	0.40	0.2	45	0.40	0.40	0.2	45	0.40	0.40
350		F10-20 mm	75	12	SA 10.2	1.1	0.12	1.1	1.1	16	0.8	0.25	0.4	32	45	0.40	0.40	0.3	45	0.40	0.40	0.3	45	0.40	0.40	0.3	45	0.40	0.40
400		F10-20 mm	75	36	SA 10.2	1.1	0.12	1.1	3.3	16	2.3	0.25	1.1	32	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0
450		F10-20 mm	75	43	SA 10.2	1.1	0.12	1.1	3.3	16	2.3	0.25	1.1	32	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0
500	PN	F10-20 mm	75	43	SA 10.2	1.1	0.12	1.1	3.9	16	2.7	0.25	1.3	32	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0
600		F10-20 mm	80	43	SA 10.2	1.1	0.12	1.1	3.9	16	2.7	0.25	1.3	32	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0
700		F10-20 mm	80	104	SA 10.2	1.1	0.12	1.1	3.9	16	2.7	0.25	1.3	32	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0
800		F10-20 mm	85	104	SA 10.2	1.1	0.12	1.1	3.9	16	2.7	0.25	1.3	32	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0
900		F10-20 mm	90	182	SA 10.2	1.1	0.12	1.1	3.9	16	2.7	0.25	1.3	32	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0
1000		F10-20 mm	95	182	SA 10.2	1.1	0.12	1.1	3.9	16	2.7	0.25	1.3	32	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0
1100		F10-20 mm	100	182	SA 10.2	1.1	0.12	1.1	3.9	16	2.7	0.25	1.3	32	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0
1200		F10-20 mm	110	382	SA 10.2	1.1	0.12	1.1	3.9	16	2.7	0.25	1.3	32	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0
1400		F14-30 mm	140	382	SA 14.2	1.1	0.12	1.1	3.9	16	2.7	0.25	1.3	32	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0
1500		F14-30 mm	140	582	SA 14.2	1.1	0.12	1.1	3.9	16	2.7	0.25	1.3	32	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0
1600		F14-30 mm	150	582	SA 14.2	1.1	0.12	1.1	3.9	16	2.7	0.25	1.3	32	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0	0.8	45	1.0	1.0